Организация Объединенных Наций A/HRC/28/G/19

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
9 April 2015
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Двадцать восьмая сессия
Пункт 10 повестки дня
Техническая помощь и создание потенциала

Вербальная нота Постоянного представительства Японии при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве от 1 апреля 2015 года, адресованная Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

Постоянное представительство Японии при международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и имеет честь препроводить настоящим комментарии правительства Японии в отношении заявления, сделанного делегацией Российской Федерации 25 марта 2015 года в порядке осуществления ее права на ответ по пункту 10 повестки дня в ходе двадцать восьмой сессии Совета по правам человека.

Постоянное представительство Японии просит Управление Верховного комиссара распространить настоящую вербальную ноту и приложение к ней* в качестве документа двадцать восьмой сессии Совета по правам человека по пункту 10 повестки дня.

* Воспроизводится в том виде, в каком оно было получено, только на языке оригинала.

GE.15-07424 (R) 060515 060515

Просьба отправить на вторичную переработку

Annex

[English only]

Statement of the Government of Japan in relation to the statement made by the delegation of the Russian Federation in its right of reply under item 10 of the twenty-eighth session of the Human Rights Council

This statement refers to the statement made by the Delegation of the Russian Federation in its right of reply under item 10 of the twenty-eighth session of the Human Rights Council on March 25, 2015, which quoted a statement made by Mr. Yukio Hatoyama, former Prime Minister of Japan, regarding the situation in Crimea.

Mr. Hatoyama recently visited Crimea in his personal capacity, and the remarks he made there are utterly different from the position of the Government of Japan. The Government of Japan has expressed that his acts and remarks during his stay in Crimea were imprudent and regrettable. The Government of Japan emphasizes that there has been no change in its position regarding the current situation in Crimea.